



Primo piano **28**

32
 High-light



43
 Dossier



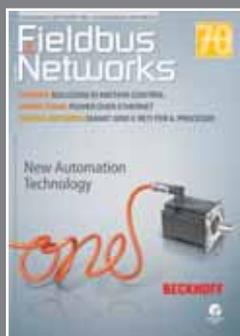
- 13 EDITORIALE**
 Rete fieldbus?
 Certificata è meglio
 Micaela Caserza Magro
- 14 COVER STORY**
 Le 'responsabilità'
 dell'automazione
 a cura di Carlo Lodari
- 20 ATTUALITÀ**
 Potente come Powerlink,
 aperto come Opensafety
 di Ilaria De Poli
- 22 FDT-DTM: le migliori**
 proposte dagli utenti
 di Evaldo Bartaloni
- 23 FDT-DTM: linee**
 di sviluppo del Consorzio
 di Alessandra Icardi
- 25 IN BREVE**
 a cura della redazione
- 28 PRIMO PIANO**
 Un solo cavo per dati
 e potenza
 a cura di Lucia Milani
- 32 HIGH-LIGHT**
 Le reti in ambito civile
 di Stefano Maggi
- 34 Il mito dei sistemi**
 non proprietari
 di Deborah Learoyd
- 36 FOCUS URBANISTICA**
 Urbe et orbit
 di Massimo Giussani
- 40 Al sicuro sulle alpi**
 di Alberto Poli
- 43 DOSSIER**
 Reti fieldbus nel motion
 control
 a cura di Ilaria De Poli
- 44 Il 'lato dolce'**
 dell'automazione
 di Orsola De Ponte
- 46 Automatizzare: un 'must'**
 per competere
 di Martina Moretti
- 47 Autonomi al 100%**
 di Franco Zannella
- 48 Sercos III: futuro**
 assicurato
 di Antonio Marra
- 48 Sscnet III: a tutta**
 affidabilità
 di Roberto Beccalli
- 50 TAVOLA ROTONDA**
 Smart grid = ICT +
 energia + automazione
 di Paolo Pinceti
- 58 SUL CAMPO**
 Vincere le sfide della
 stampa digitale
 di Silvestro Rifino, Lino Scandella
- 60 TUTORIAL**
 Il metering diventa
 'smart'
 di Angelo Vezzoli, Alessandra
 Flammini, Paolo Ferrari
- 64 NEWS**
 a cura della redazione

Mail e web di Fieldbus & Networks
ao-fen@fieramilanomedias.it
www.fieldbusandnetworks.it
www.ilb2b.it
www.fieramilanomedias.it
www.mostreconvegno.it

Gruppo Automazione Oggi su



Beckhoff Automation Srl
 Via E. Majorana, 1
 20834 Nova Milanese (MB)
 Tel. 0362 365164
 Fax 0362 40990
info@beckhoff.it
www.beckhoff.it



Incremento dell'efficienza energetica dei processi produttivi e sostenibilità: sono questi i due 'must' che tutti noi siamo chiamati a rispettare per garantire il benessere futuro e attuale del nostro pianeta. Lo credono fermamente Hans Beckhoff, fondatore e amministratore delegato di Beckhoff Automation, e Pierluigi Olivari, managing director della filiale italiana, come sottolineano in questa intervista. L'unica 'mission' aziendale di Beckhoff è dunque creare i pre-requisiti tecnologici necessari a realizzare soluzioni di automazione spinte, capaci di fare la base allo sviluppo di produzioni industriali più sostenibili. Ingegneri e fornitori di automazione hanno il 'dovere sociale' di migliorare l'efficienza della produzione, per elevare le condizioni di vita delle popolazioni che abitano in aree in via di sviluppo e per supplire alla crescente scarsità di materie prime. E questo non solo in riferimento all'energia, in un'ottica di contenimento degli sprechi energetici e di maggiore efficienza nella produzione di energia, ma anche e soprattutto di un impiego efficiente delle materie prime non rinnovabili e dei processi produttivi nel loro complesso.